



COFFEE GRINDER

ESPRESSO

MANUAL

EKC001

DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. Lid
2. Base of the device with motor
3. Pulse switch ON/OFF
4. Stainless steel bowl
5. Stainless steel blade
6. Pin from lid
7. Hole in base

IMPORTANT SAFETY INFORMATION AND PROPER USE OF THE DEVICE:

1. During the warranty period is recommended to keep the original packaging and proof of purchase, which is also a guarantee card in case of complaints. During transport, the device must be placed in its original packaging.
2. Before first use, remove the packing and remove everything from inside.
3. Do not reach for the device if it fell into the water, immediately disconnect it from the power supply.
4. Never use the appliance near a bathtub, shower or swimming pool.
5. Do not store th

e device in a place where it can come into contact with water.

6. The device must be disconnected from the power supply immediately after use.

7. When cleaning the unit must be disconnected from power supply.

8. The device cannot be left unattended during operating.

9. The equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, as well as those who have no experience and are not familiar with the equipment, if supervision or instructions regarding the use of equipment are provided in a safe manner so that the risks involved are understandable. Children should not play with the equipment. Children should not perform cleaning and maintenance of equipment unattended.

10. The device and its wire must be kept out of the reach of children under 8 years of age. The device is not a toy.
11. Do not use the device for purposes other than those for which it is intended.
12. Before connecting the plug into an electrical socket, make sure that the voltage shown on the rating plate corresponds to the mains voltage in socket. If the voltages do not match, do not connect the device.
13. Never use accessories that have not been supplied with the device and are not recommended by the manufacturer.
14. Unplug the device by holding the plug, do not pull on the electric wire.
15. Do not use the device if the power cord or plug is damaged, exchange or repair should be entrusted to a specialized service. Individual interventions in the device during the warranty period will cause loss of this warranty.
16. Do not store or place the device, its accessories and cord near hot surfaces.
17. Do not spray aerosols in the vicinity of the device.
18. This appliance is intended for household use only, do not use it in an industrial environment or outside.
19. Keep in a dry, cool place (0-40°C), avoid exposure to sunlight.
20. Use the unit on a clean, non-greasy, dry surface.
21. Do not place anything on top of the device.
22. Do not place the working device on metal surfaces and window sills.
23. Do not pour water or any other liquid on the device. Never immerse in water or any other liquid the lower part of the device connected to the power cord. Do not pour water or any other liquid into the device.

INSTRUCTION MANUAL

Before first use, wash the unit as described in the chapter "Cleaning and Maintenance".

Note: When cleaning the blade (5) take special care to avoid injury. The coffee must be prepared from freshly ground beans otherwise it will lose its flavour and aroma.

1. **Unroll** the power cord completely.
2. Take out the lid (1) by pull it up.
3. Put the beans to the stainless steel bowl (4). Do not fill the grinder beyond the stainless steel bowl brim.
4. Put the lid (1) back on the base with motor (2) fitting the pin from lid (6) into the hole in base (7).
5. Connect the device into an electrical outlet and press the button (3) to start grinding. The thickness of the grinding beans can be adjusted during the grinding process. The longer the finer ground. You can also control the grinding by pressing the button (3) pulsating.
6. **Wait** at least one minute to the next grinding.
7. The continuous operation time is 1 minute
8. Clean the grinder according to the instructions given in the "Cleaning and Maintenance" chapter.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Lid of the unit can be washed in warm water with detergent.
2. Clean the bowl (4) and blade (5) from the rest of beans then clean with damp cloth then dry.
3. The housing clean with a damp cloth and detergent.
4. Do not use solvents, strong detergents and sharp objects, as they may damage the housing of the device.

SPECIFICATION:

Power consumption: 160W, Voltage: 220-240V, Frequency: 50Hz,

Capacity: 50g

PL MŁYNIEK DO KAWY

OPIS URZĄDZENIA

1. Pokrywa
2. Podstawa wraz z silnikiem
3. Przycisk pulsacyjny
4. Misa ze stali nierdzewnej (w środku)
5. Nóż ze stali nierdzewnej (w środku)
6. Bolec w pokrywie
7. Otwór w podstawie

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRAWDŁOWEJ OBSŁUGI URZĄDZENIA:

Uwaga: Ciągły czas pracy młynka to około 1 minuta. Używanie dłużej jak 1 minucie może spowodować przegrzanie urządzenia, co może prowadzić do uszkodzenia urządzenia, które nie jest objęte gwarancją.

1. Przez okres gwarancji zaleca się zachować oryginalne opakowanie oraz dokument zakupu, który jest również kartą gwarancyjną w przypadku reklamacji. Podczas transportu urządzenie należy umieścić w oryginalnym opakowaniu.
2. Przed pierwszym użyciem należy zdjąć opakowanie i wyjąć wszystko ze środka.
3. Nie sięgać po urządzenie jeżeli wpadło do wody, natychmiast odłączyć je od zasilania.
4. Nigdy nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza czy basenu.
5. Nie przechowywać urządzenia w miejscu gdzie może mieć kontakt z wodą.
6. Urządzenie zawsze musi być wyłączone z zasilania zaraz po użyciu.
7. Podczas czyszczenia urządzenia musi być wyłączone z zasilania.
8. Urządzenie nie może być pozostawione bez uwagi podczas działania.
9. Sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, zuciowych lub umysłowych, a także te które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeśli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

10. Urządzenie nie jest przeznaczony poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia. Urządzenie nie jest zabawką.
11. Nie używać urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczone.
12. Przed podłączeniem do gniazdka elektrycznego należy się upewnić, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w kontakcie. Jeśli napięcia nie są zgodne, urządzenie nie wolno podłączyć.
13. Nigdy nie używać akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem i nie są rekomendowane przez producenta.
14. Urządzenie należy wyłączać z kontaktu poprzez pociągnięcie za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający.
15. Nie używać urządzenia jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka sieciowa. Ich wymianę lub naprawę należy powierzyć wyspecjalizowanemu serwisowi. Samodzielne ingerencje w urządzenie podczas trwania gwarancji powodują jej utratę.

16. Nie należy przechowywać ani klasz urządzenia, jego akcesoriów i przewodów zasilającego w pobliżu rozgrzanych powierzchni.
17. W pobliżu urządzenia nie wolno rozpylać aerozoli.
18. Urządzenie jest przeznaczane tylko do użytku domowego, nie wolno używać go w warunkach przemysłowych czy na zewnątrz.
19. Przechowywać urządzenie w suchym, chłodnym miejscu (0-40°C), unikać wystawiania na działanie promieni słonecznych.
20. Używać urządzenie na czystej, suchej powierzchni.
21. Nie wolno nie stawiać na pokrywie urządzenia.
22. Nie stawiać pracującego urządzenia na metalowych powierzchniach oraz parapetach okien.
23. Urządzenie nie wolno polewać wodą ani żadną inną cieczą. Dolnej części urządzenia, do której podłączony jest przewód sieciowy, nigdy nie wolno zanurzać w wodzie ani innej cieczy. Do urządzenia nie należy nalewać wody ani żadnej innej cieczy.

Przed pierwszym użyciem należy umyć urządzenie zgodnie ze wskazówkami z rozdziału „Czyszczenie i konserwacja”

Uwaga: podczas czyszczenia noża (5) należy zachować szczególną ostrożność, aby nie doszło do zranienia.

Kawę należy przygotować ze świeżo zmielonych ziaren. Długo przechowywana kawa traci swój smak i aromat.

1. Całkowicie rowinąć kabel zasilają
2. Zdjąć pokrywę (1) poprzez pociągnięcie do góry.
3. Wypaść ziarna do misy (4), nie przekraczając stalowej części.
4. Nalożyć na podstawę z silnikiem (2) pokrywę (1) tak aby wpasować boleć z pokrywy (6) w otwór w podstawie (7).
5. Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego i wcisnąć przycisk (3) aby rozpocząć mielenie ziaren. Grubość zmielenia ziaren można regulować w trakcie mielenia. Im dłużej tym drobniej zmielone. Można również kontrolować mielenie przyciskając przycisk (3) pulsacyjnie.
6. Odczekać co najmniej minutę do następnego zmielenia.
7. Czas ciągłej pracy urządzenia wynosi 1 minutę.
8. Młynek wyciszyć wg wskazówek podanych w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Pokrywkę urządzenia można myć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu.
2. Misę i nóż należy oczyścić z reszek ziaren następnie wytrzeć wilgotną ściereczką a potem wytrzeć do sucha.
3. Obudowę wyciszyć wilgotną szmatką z dodatkiem detergentu.
4. Nie należy używać rozpuszczalników, silnych detergentów oraz ostrych przedmiotów, gdyż mogą one uszkodzić obudowę urządzenia.

PRZECZYSZCZANIE

1. Upewnić się, że urządzenie jest wystygnięte i suche.
2. Nie zassa przewodu zasilającego wokół urządzenia.
3. Najlepiej przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu.

Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do ponownego skorzystania z naszej oferty handlowej.

DANE TECHNICZNE

Moc: 120-160W, Zasilanie: 220-240V, Częstotliwość: 50Hz, Pojemność: 50g

BESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Unterteil mit Motor
3. Pulsschalter
4. Mahlschale aus Edelstahl
5. Messer aus Edelstahl
6. Der Bolzen
7. Die Öffnung

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT UND RICHTIGEN BENUTZUNG DES GERÄTES:

1. Es wird empfohlen, in der Garantiezeit die originale Verpackung und den Kaufnachweis aufzubewahren, der zugleich die Garantiekarte für den Fall einer Reklamation ist.

Für den Transport ist das Gerät in die originale Verpackung zu verpacken.

2. Vor Erstinbetriebnahme alles aus der Verpackung holen.
3. Wenn Innen das Gerät ins Wasser fällt, greifen Sie ihm nicht nach und schalten Sie es sofort aus.
4. Das Gerät nicht verwenden, in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder Schwimmbad.
5. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen.
6. Srat muss sofort nach dem Gebrauch aus dem Stromnetz ausgeschaltet werden.
7. Vor Beginn der Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose getrennt sein.

8. Wenn das Gerät in Betrieb ist, nicht ohne Beaufsichtigung lassen.
9. Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die über keine Erfahrung verfügen und mit dem Gerät nicht vertraut sind, unter Aufsicht oder Anleitung in Bezug auf die Verwendung von verwendet werden die Ausrüstung wird auf sichere Weise bereitgestellt, damit die damit verbundenen Risiken nachvollziehbar sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen die Geräte nicht unbeaufsichtigt reinigen und warten.
10. Das Gerät und das dazugehörige Kabel außer Reichweite von Kindern unter dem 8. Lebensjahr aufbewahren. Das Gerät ist kein Spielzeug.
11. Das Gerät nicht für andere Zwecke als seine Bestimmung verwenden.

12. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Wenn die Spannungen nicht übereinstimmen, darf das Gerät nicht einschaltat werden.
13. Es wird empfohlen, ausschließlich Original Ersatz- und Zubehörteile zu verwenden.

14. **Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, sollten Sie immer am Stecker ziehen, nie am Netzkabel.**

15. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, Ihr Wechsel oder ihre Reparatur betrauen Sie der autorisierten Kundendienststelle. Die selbstständigen Eingriffe in das Gerät während der Garantiezeit verursachen ihren Verlust.
16. Bewahren und legen Sie das Gerät, das Zubehör und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
17. Keine Aerosole in der Nähe des Geräts sprühen.
18. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
19. Nicht verwenden, wenn das Gerät nicht mit dem Gerät spielen, Kinder dürfen die Geräte nicht unbeaufsichtigt reinigen und warten.
20. Bewahren Sie das Gerät im trockenen und kühlen Ort (0-40°C) auf, Sonnenstrahlung vermeiden.
20. Oberfläche sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

BEEDIENUNGSANLEITUNG

Vor Erstinbetriebnahme das Gerät gemäß den Hinweisen im Kapitel „Reinigung und Wartung“ reinigen.

Achtung: Höchste Vorsicht beim Reinigen des Messers (5), damit es zu keinen Verletzungen kommt.

Den Kaffee aus frisch gemahlenden Bohnen zubereiten. Gemahlener Kaffee verliert bei langer Aufbewahrung seinen Geschmack und sein Aroma.

1. Das gesamte Netzkabel abrollen.
2. Den Deckel (1) abnehmen, indem er noch oben gezogen wird.
3. Kaffebohnen in die Mahlschale (4) einschießen, ohne dass sie über den Stahlrand kommen.
4. Das Gerät an die Steckdose anschließen und den Schalter (3) drücken, damit die Bohnen gemahlen werden. Die Mahlkörnung kann während des Mahlvorgangs reguliert werden.
5. Je länger er dauert, desto feiner wird sie. Das Mahlen kann ebenfalls kontrolliert werden, indem der Schalter (3) pulsierend gedrückt wird.
6. Den Deckel öffnen und das Mahlgut umschütten.
6. Vor dem nächsten Mahlen mindestens eine Minute abwarten.
7. Die Dauer des ununterbrochenen Betriebs beträgt 1 Minute
8. Die Mühle gemäß den Hinweisen im Kapitel „Reinigung und Wartung“ reinigen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Der Deckel können im Warmwasser mit einem Spülmittel gespült werden.
2. Die Mahlschale und das Messer von Mahlgutresten reinigen, mit einem feuchten Tuch abwischen und anschließend trocken wischen.
3. Das Gehäuse mit einem feuchten Tuch mit Spülmittel reinigen.
4. Es dürfen keine Lösungsmittel, keine aggressiven Reinigungsmittel und keine scharfen Gegenstände benutzt werden, da sie das Gehäuse beschädigen könnten.

AUßER NUTZEN

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgekühlt und trocken ist.
2. Das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.
3. Am besten in der Originalverpackung an einer kühlen und trockenen Stelle lagern.

Wir hoffen, dass Sie mit unserem Produkt zufrieden sein werden und Sie uns das weitere Angebot profitieren.

TECHNISCHE DATEN

Energieverbrauch: 160W, Spannung: 220-240V, Häufigkeit: 50Hz, Kapazität: 50g

KAFFEEMÜHLE

RU

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Крышка
2. Основание вместе с двигателем
3. Кнопка прерывистой работы
4. Чаша из нержавеющей стали внутри
5. Нож из нержавеющей стали внутри
6. Штырь на крышке
7. Отверстие основания

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ И ПРАВИЛЬНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА:

1. В период гарантии рекомендуется сохранять оригинальную упаковку, а также документ покупки, который является также гарантийной картой в случае рекламации. При транспортировке устройство следует положить в оригинальную упаковку.
2. Перед первым использованием следует снять упаковку и вынуть все находящееся внутри.
3. Не доставать устройство из воды, если оно туда упало, немедленно отключить его от питания.
4. Никогда не следует пользоваться устройства вблизи ванны, душа или бассейна.
5. Не храните устройство в местах, где оно может контактировать с водой.
6. Устройство всегда должно быть отключено от питания сразу после использования.
7. Во время чистки устройство должно быть отключено от питания.
8. Устройство не может быть оставлено без внимания во время работы.
9. Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die über keine Erfahrung verfügen und mit dem Gerät nicht vertraut sind, unter Aufsicht oder Anleitung in Bezug auf die Verwendung von verwendet werden die Ausrüstung wird auf sichere Weise bereitgestellt, damit die damit verbundenen Risiken nachvollziehbar sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen die Geräte nicht unbeaufsichtigt reinigen und warten.

10. Das Gerät und das dazugehörige Kabel außer Reichweite von Kindern unter dem 8. Lebensjahr aufbewahren. Das Gerät ist kein Spielzeug.
11. Das Gerät nicht für andere Zwecke als seine Bestimmung verwenden.
12. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Wenn die Spannungen nicht übereinstimmen, darf das Gerät nicht einschaltat werden.
13. Es wird empfohlen, ausschließlich Original Ersatz- und Zubehörteile zu verwenden.
14. **Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, sollten Sie immer am Stecker ziehen, nie am Netzkabel.**
15. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, Ihr Wechsel oder ihre Reparatur betrauen Sie der autorisierten Kundendienststelle. Die selbstständigen Eingriffe in das Gerät während der Garantiezeit verursachen ihren Verlust.
16. Bewahren und legen Sie das Gerät, das Zubehör und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
17. Keine Aerosole in der Nähe des Geräts sprühen.
18. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
19. Nicht verwenden, wenn das Gerät nicht mit dem Gerät spielen, Kinder dürfen die Geräte nicht unbeaufsichtigt reinigen und warten.
20. Bewahren Sie das Gerät im trockenen und kühlen Ort (0-40°C) auf, Sonnenstrahlung vermeiden.
20. Oberfläche sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

21. Auf den Deckel des Gerätes dürfen keine Gegenstände abgestellt werden.
22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

22. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
23. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschützt werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

КОФЕМОЛКА

CZ

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Poklík
2. Podstavec včetně motoru
3. Pulzační tlačítko
4. Uvnitř miska z nerezové oceli
5. Uvnitř nůž z nerezové oceli
6. Kolík ve víku.
7. Otvor v základně

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INFORMACE O SPRÁVNÉM POUŽITÍ VÝROBKU:

1. Během záruční doby se doporučuje uchovat si původní obal a doklad o nákupu, který je také záručním listem pro případ reklamace. Během dopravy je třeba zařízení umístit i původním obalu.
2. Před prvním použitím je třeba sundat obal a vyjmout z něj celý obsah.
3. Pokud přístroj spadl do vody, nesahajte na něj. Okamžitě jej odpojte od elektrické sítě.
4. Nikdy nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchový kout nebo bazénu. Přístroj je určen výhradně pro použití nasucho. Není vhodné ani vodovzdorný.
5. Neuchovávejte přístroj v místech, kde může přijít do styku s vodou.
6. Musí být přístroj vždy odpojen ze síťové zásuvky ihned po použití.
7. Při čištění přístroje je nutné, aby byl odpojen od elektrické sítě.
8. Při použití nenechte přístroj bez dozoru.
9. Zařízení mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou s tímto vybavením seznámeny, pokud je dohled nebo pokyn týkající se používání zařízení poskytovány bezpečným způsobem, takže s nimi spojená rizika jsou chápána a přijatelná. Děti by si neměly hrát s vybavením. Děti by neměly provádět čištění a údržbu zařízení bez dozoru.

10. Zařízení a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let. Zařízení není hračka.
11. Používejte pouze pro účely popsané v tomto návodu. If. Do not use the device for purposes other than those for which it is intended.
12. Před připojením do elektrické zásuvky se ujistěte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí ve Vašem domě. Pokud se napětí neshodují, přístroj nepřipojujte.
13. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto výrobkem a není doporučeno výrobcem.
14. Přístroj je třeba odpojívat ze zásuvky tahem za zástrčku. Nikdy netahajte za vívodní šňůru.
15. Přístroj nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené. Výměnu nebo opravu světe specializovanému servisu. Nezávislé zášahy do přístroje během záruční doby vedou ke ztrátě záruky.

16. Přístroj, příslušenství ani napájecí kabel neumísťujte, ani neuchovávejte v blízkosti horkých povrchů.
17. Blízkosti přístroje nepoužívejte aerosolové přípravky.
18. Výrobek je určen pro použití v domácnostech. Nepoužívejte jej v průmyslových prostředích nebo venku.
19. Výrobek skladujte na suchém a chladném místě s teplotou v rozsahu 0-40°C. Nevystavujte výrobek přímému slunci.
20. Přístroj používejte na čistou, nemastnou, suchý povrch.
21. Je zakázáno sokoly umísťovat na horní pokličku zařízení.
22. Nenechávejte zařízení, které je v provozu, na kovových plo

MLINAC ZA KAVU

OPIS UREDAJA

- Poklopac
- Baza uređaja s motorom
- Pulsni prekidač i/ili fiksli
- Tažon od nehrđajućeg čelika
- Cuchilla de acero inoxidable
- Zatik s poklopca
- Otvor u bazi

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE I ISPRAVNA UPOTREBA PROIZVODA:

- Tijekom razdoblja jamstva preporučuje se čuvati izvornu ambalažu i dokaz kupnje, koji služi i kao jamstvena kartica u slučaju pritužbi. Tijekom prijevoza uređaj mora biti u originalnoj ambalaži.
- Prije prve upotrebe, uklonite ambalažu i sve što se nalazi u njoj.
- Nemojte posezati za uređajem ako je pao u vodu i odmah ga odspojite od napajanja.
- Nikada nemojte upotrebljavati uređaj blizu kade, tuša ili bazena.
- Nemojte pohranjivati uređaj na mjestu gdje bi mogao doći u kontakt s vodom.
- Uređaj je potrebno odspojiti od napajanja odmah nakon upotrebe.
- Tijekom čišćenja, uređaj mora biti odspojen od napajanja.
- Uređaj ne smijete ostaviti bez nadzora kod radi.
- Opremu smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju iskustva ili nisu upoznate s opremom ako su pod nadzorom ili su im pružene upute za upotrebu opreme na siguran način kao ni rizik bio manji. Djeca se ne smiju igrati opremom. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora.
- Uređaj i njegov kabel potrebno je držati izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Ovaj uređaj nije igračka.
- Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj ni u koje druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- Prije upokupavanja u strujnu utičnicu pobrinite se da napon na nazivnoj ploči odgovara naponu utičnice. Ako napon nisu isti, nemojte priključivati uređaj.
- Nemojte upotrebljavati dodatke koji nisu ispušeni s ovim uređajem ni dodatke koje proizvodač nije preporučio.
- Isklopite uređaj tako da držite utikač, nemojte povlačiti kabel.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je kabel za napajanje ili utikač oštećen; zamjenu i popravak trebaju obaviti stručnjaci.

- Jednokratnu intervenciju na uređaju tijekom jamstvenog razdoblja rezultat će gubitkom jamstva.
- Nemojte pohranjivati ili postavljati uređaj, njegove dodatke i kabel na vruće površine.
- Nemojte prrsipivati aerosole u blizini uređaja.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu, nemojte ga upotrebljavati u industrijskom okruženju ili vani.
- Držite na suhom, hladnom mjestu (0 – 40 °C), izbjegavajući izlaganje sunčevoj svjetlosti.
- Uređaj upotrebljavajte na čistoj, nemasnoj i suhoj površini.
- Nemojte stavljati ništa na vrh uređaja.
- Dok je uređaj u radu, nemojte ga postavljati na metalne površine i prozorske klupčice.
- Nemojte ulijevati vodu ili bilo koju drugu tekućinu u uređaj. Donji dio uređaja koji je povezan na kabel za napajanje nikada nemojte uranjati u vodu ili drugu tekućinu. Nemojte ulijevati vodu ili bilo koju drugu tekućinu u uređaj.

KORIŠNIOČKI PRIRUČNIK

- Prije prve upotrebe operite uređaj kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje i održavanje“.
- Napomena: kada čistite nož (5) budite posebno oprezni da izbjegnute ozljedu.
- Kava se treba pripremiti od svježje mljevenog zrna, inače će izgubiti okus i aromu.
- Do kraja odmotajte kabel za napajanje.
- Izvadite poklopac (1) tako da ga povučete prema gore.
- Stavite kavu u zrmu u posudu od nehrđajućeg čelika (4).
- Nemojte napuniti mlinac iznad ruža posude od nehrđajućeg čelika.
- Vratite poklopac (1) na bazu s motorom (2) tako da zatik s poklopca (6) pričvrstite na otvor na bazi (7).
- Priključite uređaj na strujnu utičnicu i pritisnite gumb (3) da počnete mljeti. Gustoća mljevenja zrna može se podesiti tijekom procesa mljevenja. Što duže traje, to je zrnje sitnije izmljeveno. Možete upravljati mljevenjem i pritiskom na gumb (3) za impulsi nati rada.
- Čistite mlinac najmanje jednu minutu do sljedećeg mljevenja.
- Uređaj može neprestano raditi najviše 1 minutu
- Očistite mlinac prema uputama u odjeljku „Čišćenje i održavanje“.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Poklopac jedinice može se prati u toploj vodi s deterdžentom.
- Očistite posudu (4) i nož (5) od ostataka zrna, zatim očistite vlačnom krpom i osušite.
- Očistite kušite vlačnom krpom i deterdžentom.
- Nemojte upotrebljavati otapala, jake deterdžente i oštre predmete jer bi oni mogli oštetiti kušite uređaja.

SPECIFIKACIJE:

Energetska potrošnja: 160 W, napon: 220-240V, frekvencija: 50 Hz, Zaprēmmina: 50 g

MLINAC ZA KAVU

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

- Tapa
- Base del dispositivo con motor
- Interruptor de pulso ON/OFF
- Tažón de acero inoxidable
- Cuchilla de acero inoxidable
- Pasador de la tapa
- Orificio en la base

ANTES DE SU USO

- Antes de su primer uso: Limpie el recipiente metálico, la cuchilla y la tapa con un plumero seco. El aparato debe estar desenchufado.
- Quite la tapa, ponga los granos de café en el recipiente metálico. La cuchilla es extraíble; asegúrese de que esté en su lugar antes de अगर los granos de café.
- Pon la tapa en su lugar.
- Enchufar.
- Sujete la tapa firmemente con una mano, presione el interruptor con la otra mano hasta lograr la textura deseada de café.

No quite la tapa hasta que la cuchilla se haya detenido por completo.

- El tiempo de molienda debe estar en relación con la cantidad de café requerida.
- Tierra gruesa: 10 segundos
- Tierra media: 20-30 segundos
- Tierra fina: 40-60 segundos.
- Cuando la cuchilla haya dejado de girar, desenchufe, retire la tapa y luego retire el café molido.
- Tenga cuidado, el aparato es ideal para moler hasta 50 gramos de café cada vez.

LIEMPIEZA

- Se recomienda sacar todo el café molido para evitar el deterioro del aroma a través de cualquier resto de granos viejos.
- Desenchufar.
- Retire la tapa y enjuague con agua corriente y seque completamente. La tapa no se puede limpiar en el lavavajillas.
- Saque la cuchilla girándola en sentido antihorario. Limpielo y séquelo bien.
- Limpie el recipiente metálico con una esponja húmeda.

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El electrodoméstico cumple con los reglamentos técnicos y las normas vigentes. Está diseñado para funcionar solo con una corriente alternativa. Cuando lo use por primera vez, verifique que el suministro de red corresponda al que se muestra en la placa de características del electrodoméstico. No coloque el aparato cerca de ninguna fuente de calor que pueda causar daños. Use el aparato en una superficie de trabajo estable, lejos del agua. No lo sumerja. El aparato siempre debe estar desenchufado antes de que se realice la limpieza o el mantenimiento. No use el aparato si la cuchilla está deteriorada o el aparato o el cable están dañados. El aparato se ha caído y está visiblemente dañado o funciona de manera anormal. En estos casos, haga que el centro de servicio más cercano lo revise antes de volver a usarlo. Si se utiliza un cable de extensión, debe estar en buenas condiciones. El aparato solo se puede abrir con herramientas especiales, por lo tanto, Para cualquier reparación, debe consultar a un técnico autorizado. El aparato no está diseñado para uso doméstico únicamente y no está diseñado para fines comerciales o de una manera que no cumpla con las instrucciones de funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas, capacidades sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si se les ha brindado la supervisión o capacitación adecuada sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros que implican.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que estén constantemente supervisados.

Los niños de 3 años y menores de 8 años solo deben encenderse / apagarse cada vez que se haya colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal y se les supervise o se les haya instruido sobre el uso seguro del dispositivo y entiendan el riesgo de que el aparato tiene.

Los niños de 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento.

Precaución:

Algunas partes de este producto pueden calentarse y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando hay niños y personas vulnerables.

Si el cable se dañó, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal igualmente calificado. No trate de repararlo usted mismo.

ESPECIFICACIÓN:

Consumo de energía: 160 W, Voltaje: 220-240 V, Frecuencia: 50 Hz,Capacidad: 50 g

GWARANCIA

- Gwarancja udzielana firma EDC Potek Sp. Jawnia z siedzibą ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki.
- Niniejsza gwarancja przysługuje nabywcy prawa i uprawnieniem bezwzględnie. Gwarancja ta powinna zostać uwieszć przesyłaną, ponieważ w przypadku roszczeń wobec Esperanza będzie przysię, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
- Esperanza zapewnia, że każdy produkt, łącząc z wyposażeniem, pod warunkiem w opakoowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
- W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, Esperanza według własnego wybo- narpawy lub wymieni produkt na nowy, używając części fabrycznie odpowiednich. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części Esperanza gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
- Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zaka- do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakoowaniu. Esperanza zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku odpowiedniej części wyposażenia.
- Esperanza zobowiązuje się ustosunkować do reklam w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. Esperanza zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w miejscu jak najszybszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
- W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, Esperanza zastrzega sobie prawo wymia- na na nowy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
- W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w za- leżności od dostępności produktów, zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec Esperanza.

WYŁĄCZENIA:

Gwarancja nie obejmuje:

- Produktów nie wyprodukowanych przez Esperanza
- Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadają wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzny struktural urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis Esperanza
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - niewłaściwej instalacji produktów lub oprogramowania
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, czynników zarywania
- Esperanza nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zy- sków lub szkód wynikających z używania produktów Esperanza we współpracy z innymi urządzeniami.
- Produktów z zerwanymi gniazdkami, naklepkami oraz produktów w wyspym stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy Esperanza są objęte 3-letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta konsumenta to osoba, która nabywa rzecz ruchomą o celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą. W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związany z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja na sprzedawcy może być wyłącza, nie ogranicza to prawa nabywcy uzyskania rekompensacji wynikających z niezgodności z danymi z umową, szczególnie uwzględniając uregulowanie w ustawie z 27.07.2002 o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.177 ze zm.). Produkty Esperanza cieszą się renomą bezpieczeństwa i niezawodności.



Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/EU, wyzwalaczem odpadów elektrycznych i elektronicznych zrem z odpadami gospodarskiego domowego jest zabraknie ich. Ich cykl składowy podlegają rynekogłówny lub należy je wywzrost. Nie należy ich wkładać do kosza na śmieci, nie należy ich wyrzucać do wody. W przeciwnym wypadku mogą spowodować uszkodzenie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stałowych zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwrócenia zużytych i niebezpiecznych urządzeń elektrycznych i elektronicznych i ich składowanie (produktów, podobnie sprządek lub do punktów zejmujących się, użytkując typy tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powinny symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje to tego wieloletni wysiłek. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Beton- und Betonwerkstoff-Abfällen im Haushalt verboten. Die Abfälle müssen getrennt dem Recycling und dann getrennt entsorgt werden. Andernfalls können gefährliche und gesundheitsgefährliche Stoffe freigesetzt werden, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Das Gesetz verpflichtet jeden Verbraucher, umweltgerechte oder gebrauchte Bauteile und Bauteile als Hausabfälle, Hausabfälle oder als Gefahrstoffe zu entsorgen. Die gemeinsamen Bauteile werden durch die Hersteller, Händler oder andere Entsorgungsfachleute entsorgt. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Abdruck weist auf die Entsorgung hin. Dabei ist die richtige Entsorgung der Entsorgung von Bauteilen über das Recycling (nicht über den Hausmüll) zu betonen.



WARRANTY

- This warranty is issued by EDC Potek Sp. Jawnia with address: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 – called hereinafter EDC Potek Sp. Jawnia.
- This warranty confers upon you specific rights and remedies against Esperanza. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have understood and accept its terms.
- Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in materials and workmanship under conditions of its normal use.
- If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory-refurbished parts they will be equal to new products.
- Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packaging. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
- Esperanza is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. Esperanza will replace the defective product in the shortest possible time. If will be important from abroad if any parts which are necessary to repair this time may be extended.
- In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one Esperanza will be replaced by new one during warranty period.
- If you may claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and upon availability replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-à-vis Esperanza.

EXCLUSIONS:

This warranty does not extend to:

- Any product not manufactured by Esperanza
- Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
 - use it in other way than normal intended use
 - modification or internal alterations or changes of product
 - service or repair by anyone other than Esperanza service
 - improper store, transportation or packing
 - improper installation of product or software
 - mechanical, physical, chemical etc. damages
- Not even all Esperanza products are liable for all damages, loss of business, profits, data or loss based on use Esperanza products with other devices.
- Products with removed warranty and other labels and products spent or have hard marks.

All products are covered by Esperanza's 3-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (the company refers to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. Esperanza products have all the necessary safety certificates registered in EU.



El cumplimiento de la Directiva 2012/19/EU, el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos en el hogar está prohibido. Los aparatos deben separarse del reciclaje y ser gestionados de manera adecuada. De lo contrario, podrían liberarse sustancias peligrosas y dañinas para el medio ambiente. La ley obliga a cada consumidor a separar los aparatos eléctricos y electrónicos de los residuos domésticos. Los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser gestionados por los fabricantes, distribuidores u otros profesionales autorizados. Este símbolo en los productos o en su empaque indica la gestión adecuada de los residuos. Este símbolo indica que los productos deben ser gestionados correctamente a través del reciclaje (no a través del contenedor de residuos domésticos).



ZARUKA

- Zaruka poskytuje společnost EDC Potek Sp. Jawnia se sídlem ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Polska, tel. servis: 004822-7213571. Inka 10 – dále jen Esperanza.
- Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtěte pečlivě tento záruční list, protože v případě nároku vůči firmě Esperanza bude považováno, že se seznámil se znárodním podmínkami a s nimi souhlasí.
- Esperanza zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
- V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza de vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobem odpovídajících součástí. V případě použití výrobkem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
- Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní fakturě nebo jiným dokladem o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat všechny příslušenství přiložené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
- Esperanza je ochotna reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. Esperanza vymění nebo opraví vadný výrobek v nejbližším možném case. Pokud bude nutné dovézt ze zahraničí, z částí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodložena.
- V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahrnuta jeho prodej a nahrazení předchozí model.
- V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasí s tím, že oprava a výměna v závislosti na dostupnosti výrobků, dle rozhodnutí servisu, je jedním z výhradních prostředků uplatnění nároku na záruku vůči firmě Esperanza.

WYŁĄCZENIA:

Zaruka se nevztahuje na:

- Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou Esperanza
- Výrobky, které byly poškozeny nebo mají závady následkem:
 - využitím jiné než plánované
 - záměrné modifikací abo vniknutí v konstrukční výrobek;
 - nevhodného obsluhování abo reovoty, vykonávaného buď jinými ním postátními osobami, nebo samotným uživatelem;
 - nevhodného skladování, transportování abo používání;
 - nevhodného používání výrobku v prostředí, v němž není určen;
 - mechanické, fyzické, chemické, atd. poškození;
 - mechanické, fyzické, chemické, atd. poškození;
 - nevhodné instalace výrobku nebo součástí;</